

本報宣言

本報爲加國致公堂之機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於國人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有裨於共和者。則贊助之。確有損於共和者。則反對之。至於言論方面。首重培植新道。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

中華民國九年六月廿八日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(MONDAY, JUNE 28th, 1920)

P. O. Box 260

VOLUME 14 No. 89

(號半第卷四十第紙聞新)

\$9.75 PER YEAR

喊線詩磨七〇九式(一期星)號十六百二箱信報本

夏歷歲次庚申五月十四日

閱報諸君注意

本報創辦已歷多年。邇來報務愈形發達。向賴各界人士栽培。獨惜週日紙價驟漲。每紙一磅。較前時增價五仙。現仍未已。非將報費增。恐難維持。諒諸君有心垂盼。斷不吝此微費也。謹將報費價目列下。由六月一號起。奉埠派到。每月收銀七毛五。若派不到。貼郵票寄上。每月收銀壹元。英屬各埠。及美國。每年收英金九元七毛五。半年五元。三個月二元七毛五。一月一元。中國及外國。每年收英金十二元。除禮拜日外。皆按日呈閱。無論取閱。本報均不取郵費。如蒙定閱。恕不奉呈。本報特啓。

總堂收到各埠公堂認股大漢公報

增置印字機器第一期來款列左

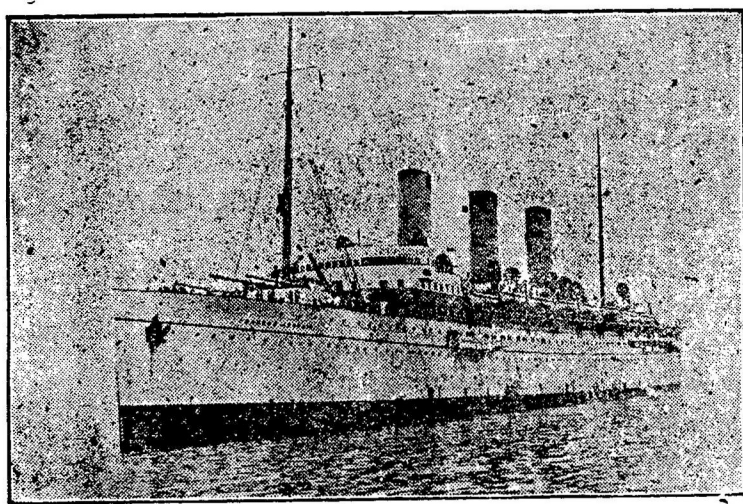
車梨城致公堂銀二百八十元 都期度致公堂銀百零五元
魯市公銀八十三元 正巴崙公銀三百元
始路埠公銀七十四元 跑理巴七十五元
不坎文公銀九十一元 雲埠公銀五百三十元
企辦打公銀一百六十八元 錦祿公銀七十一元
汝利慎公銀二百八十三元 滿地可公銀一百元
云寧暗市公銀三百零三元 蘭拿公銀一百元
占尼利市公銀一百四十四元 蘭拿公銀一百元
占尼利市公銀一百六十八元 (〇代堂)

本館論說

論南北復戰 續(桐)

崇奉禮以勝窮顯宦。降伏民邦。前之效忠共和。聲討袁氏。後之列名護法。就職軍府者。非有愛於國會及憲法也。特以前日寅僚如袁世凱馮玉祥等輩。秉鈞富軸。安富尊榮。而已則作海上高公。汨沒無聞。遂不甘寂寞。大出風頭於西南。冀取權利地位也。如謂不然。安有身為南方總裁。乃遙任北廷顧問。月領厚俸者耶。日以依舊國會爲標榜。何竟與李純密約五條款。以舊國會供其犧牲耶。吳佩孚率兵南下。規復長岳。時西南兵力尙厚。內訌未生。背城借一。勝負之數。未可逆料。胡爲和會遽開。和議不成。而內部謀和。權利條件。時接觸於國人耳目耶。故岑陸輩假名護法。固彰明較著。盡人知之而能言之矣。然若輩此次賄吳氏以巨款。使之撤防。乃進攻湘省。與北廷宣戰。愚者不察。方訝彼真誠護法。與非法政府決裂已。抑知此正岑陸愚弄國民。經營權利之秘訣也。蓋今日在廣東之國會。議員星散。零落殆盡。軍政府則內部紛糾。關係停付。水盡山窮。最近且有川滇黔鄂閩諸軍。與彼脫離關係。另組軍府之警耗。而北廷與王揖唐亦奚落彼代表。不允對等議和。此實予岑等以絕大打擊。使彼頻年來熱中于副總統之慾望。將歸諸無何有之鄉。岑陸何人。詎肯甘此。故爲伸張勢力。恐嚇北廷。復回對等和議。冀攫無上利祿計。不能不出於交綏。斯三楚戰爭。所爲重演於今日也。噫。權利是競。名義虛誇。毀法者即護法之人。護法者多民賊之輩。孤狸狐掘。波譎雲詭。多一次之戰爭。則吾民深一層之痛苦。而彼輩多一升官發財之機緣耳。護法云乎哉。夫吳佩孚以利退。而岑春煊等以利進。然吳佩孚雖退。勿謂北方秦無人也。段瑞瑞強悍恣睢。蕩平西南。以武力統一中國之心。固念念不忘。今見南方發難。甘爲戎首。彼則振振有詞。擬撥邊防軍南征矣。即微論其能否見諸事實。而雙方之衝突。彼此之抗衡。世局勢派。非國計民生之福。蓋可斷言也。顧或以爲一國之中。區域所分。形勢攸殊。彼此內爭。事所恒有。如美利堅一先進共和國也。當一千八百六十年之頃。北方之共和黨與

四亞輪船公司



諸君 東旋

敬祈惠顧

(客) (華) (迎) (歡)

滿提高	亞洲皇后	日本皇后	滿提高	亞洲皇后	日本皇后
九月十四	八月廿六	八月十七	七月十號	七月一號	六月廿三

開赴香港船期

住住通從從司
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火場兩總務客
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

MERCHANTS BANK

OF CANADA

部務事人華

436 Columbia Ave. Vancouver B. C.

本銀行特設華人事務部專爲便利華人起見如各坑各埠諸君或有匯兌或貯蓄可將銀赤或郵局票直寄來本銀行用華文英文均從其便定照函妥辦即將收據并函覆答一切加屬孖氈銀行謹佈

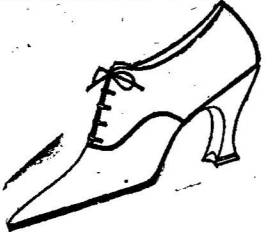
萬百四千壹共積公本資
家餘百三共行分

新米又到

Imperial Grain and Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 526-527
Canada Food Board License No. 4-517
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宣粘大帮谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者美叨蒙 華 人字號光顧 無論遠近單 到即付價銀 尤爲相宜 庵不爺羅公司謹啓

舖靴雙慎路委



一間專售男靴 一間專售女靴
本店親自揀選上等皮料製成輕快夏天靴爲加拿大最新式男女靴各分一舖自備爲場中最完美之招呼者也
WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings St. W.
Near Cambie Street

巴黎電。二十四日首相米勒蘭在下院答覆議員之質問。

昨星期日。致公堂慶祝關聖聖誕。洪門人士在本堂設筵慶叙。酒至暫巡。盟長李希賓將關聖生平事迹。昭示後學。演畢。歐清湖。羅超然。徐德英。周世堯。何簡能諸君。次第發揮。語皆中肯。於慶祝之前夕。大放洪門。招納新進義士數名。其時開會禮儀。由正盟長李希賓主持。再由副盟長何簡能引新進者行聯盟禮。禮成依次而散云。

伙哥厘主人啓

食菜一包。○大服。○便能安睡。○次日即能步履。○與好人無異。○三日後。○咳
血潮火骨痛一概消除。○今者復回羅笙。○飲食如常。○精神充足。○活命深恩。○
永拜先生之賜矣。○謹登報章。○謝○并爲醫胞告曰。○染病不憚辛苦。○轉醫

血潮火骨痛一概消除。○今者復回羅笙。○飲食如常。○精神充足。○活命深恩。○永拜先生之賜矣。○謹登報章恭謝。○并爲僑胞告曰。○染病不愁辛苦。○擇醫要精良也。○

葉領事佈告照錄

為通告事。案查四年內國公債未換領票各收條。前據該領事到領館請換領票。當以此項四年內國公債。係林前領事任內經手勸募。經即致函詢問。嗣接覆信。謂前項未換領票各收條。曾經通告各華僑。囑令調換。惟財政部將領票寄到時。曾經通告各華僑。囑令調換。惟各華僑中間有遲遲迄未來換者。是以無從換給。今既據報請換領票。請即飭令持有收條各人。速來領領。以便將未換各領票彙集寄來換給。即將此事結束等語。合行通告各華僑知悉。如有前曾在林前領事任內。購買四年內國公債。已領收條。尚未換領公債票者。請限於七月廿一日。速持收條到本領館報明掛號。以便彙集寄林前領事。將應發各領票寄來換給。如再逾期不來具報者。以後未換領票各收條。不能領取本息。係屬自誤。望勿再延。自貽伊戚。特此通告。
中華民國九年六月廿六日

炸藥爆發重傷西童

西童沾數。年約十三歲。住結士蘭紐。星期六晚八時許。正與別童在第二街玩耍之際。其褲袋不審何故。忽有炸藥。突然爆發。雖未即時斃命。然損傷極重。當由其同伴通告警局。隨即入醫院治療。據云傷勢極危。其體之下節及腰部。已被毀裂。究竟有無痊癒希望。殊難把握云。

御車不慎溺斃水中

固蘭美街與第四街間有一軒布廠。其煤柴部司理名曰連錄。星期六晚。氏乘摩托車轉灣於廠外道路之際。不料方針誤向。竟將車連人。趨落和羅浦內。沉淪水中。時值晚間。事變發生。竟無人見。後經及此事者。為警員勿盧氏。乃召巡捕到場。合力起出軀體。車入醫院。旋運至亦到。見狀慘然。至死者雖經醫士竭力挽救。但卒無法回生云。

何故垂斃於河邊

有一中年西人馬倫者。廿五日晨。被人發現臥於某河邊大石下。呼之不醒。有如將死。審察情形。似係墜落而致。再致其遇難時候。似係先兩日間。連抱之出外。搭車載入醫院治療。及晚則一命嗚呼。現巡捕已研究其致死原因云。

暴斃後始被查看者兩名

上星期六。有死後始被人發覺者兩名。第一係布治倫氏。星期六下午。被人遇見其死於詩磨與固蘭美兩街間之側巷內。第二係羅阿氏。昨日十一句半鐘。查覺斃於地庫街門牌七八六號其草舍床上。探聞前者之亡。由於病恙。後者由於心痛云。

詩晏亞火車失事

廿六日下午三句半鐘。在詩晏亞鐵路內。有一火車由本埠開赴二埠行抵白石地車站。司機人失於注意。不知停止。乃撞及前面一特別車。雖碰撞不甚劇烈。然已將汽機撞出軌外。受傷者有三位女人。幸不甚重要。後由工費去三十分鐘之力。始將車挽回正路云。

名義堂慶祝聖誕

日昨為聖誕聖誕之辰。該堂同人。大伸頌祝。溯該堂自為牛白馬。崇奉以來。四姓永結盟好。世守不替。且聖誕又為漢人所崇奉。故日昨該堂在嶺南樓大排筵席。酒至數巡。劉祖初君演講聖誕之忠義。為後人所當欽崇。并奉陳名義堂之所自始。以昭茲來許云。演畢。張椿杰君等次第發揮。各有金玉之言。可為同人法守云。

各國新聞

美國現在之民數

華盛頓電。廿五日。頃戶口局統計員長發出報告。美國現在人口為一百零五兆。較一九一〇年。多十三兆名。其增進之速率。殊比前不及。究其原因。在於戰時。外人入口幾停止。而居留國內之別邦人。又相率歸國。更益以近年時疫死亡枕藉云。

鳴謝

啓者弟向在笠尼比灰密傭工。歷年無異。因一時不慎。被石壓傷。及足部以致步履不能。舉動且將坐以待斃。幸蒙雲城兩埠西河堂。及友誼親友。注意垂憐。助以舟資。俾得延殘喘。於祖國就養。於家人之受賜良多。矣。越日搭亞細亞輪。歸國。行期在即。且步履維艱。未敢一一叩謝。謹登報以表諸君之高誼焉。
六月口 林學瀚叩

催繳捐款

客歲懇親大會。代表團表決維持大漢公報增置新機。章程內開各堂分認股款。照章繳交者。經登報宣佈。今新機已到。宜銀支給。不可延緩。為此特行通告。仰各分堂。迅從速照章籌繳。以免有誤。是為至要。切切。計開未繳者。列下：
叻叻 溫地時 安且由蘭頓 麥巧蕓 列必珠 二埠 比尹 卡忌利 笠尼比 尼利慎 片市阻治各公堂
民國九年 六月二十八日 城多利致公總堂特告

旅雲華人酒樓行同致屠業行書

屠行貴業諸先生鑒。啓者。義同桑梓。商道應同一氣。況寄旅人城。理在彼此求互相之利益。殊殊殊殊。執業者不避任。意抬價之嫌。且受其中三兩人之播弄。敢將華埠屠價。任意昂取。每磅至多。取四仙者。同人等。非圖個人利益。惟惜旅。雲數千之僑。日食計論。實執業人不應言此。過取之手。且。有聞言甚至。欲再有不厭昂取之說。惟同人等。曾查及。豚價之來。原亦不應如斯。漲價。故不得已。而謀自補之計。故。用函。白於貴業。執業人。宜于念及。商道。同情。應具。以實。價求。減。則彼此。謀利。互相。利。而不。外。溢。者。似。甚。難。也。函。告。後。仰。祈。於。下。禮。拜。一。日。以前。到。實。答。覆。此。切。禱。并。頌。商。安。
民國九年 西一九二〇年 六月 八日
旅雲華人酒樓餐館行同人謹白

孖龍銀行今朝(每百)八十三元九

孖龍銀行今朝(每百)八十三元九

雲埠恩邑同福堂建樓興築小啟

溯我恩邑同福堂。成立以來。經已久矣。惟未有基礎。遇事集議。諸多窒礙。是以同人等。有鑒於此。提倡購地建樓。以為我同福堂。集議機關。一舉而兩口贊成。擬每人領捐堂底銀五元。為購地建樓之基本金。不意刻下。百物騰貴。工價昂值。預計收入。尚欠數千。豈以基金不足。竟半途而止。誠笑於人乎。同人關心大局。不得不不再集邑人。大開全體。加收捐。以求補救。公擬每人。續收銀三元。發回出港票。預作他日富足榮旋之費。經眾同贊成。想我同人。如此熱誠。必不吝此區區之款。竟為因小失大也。

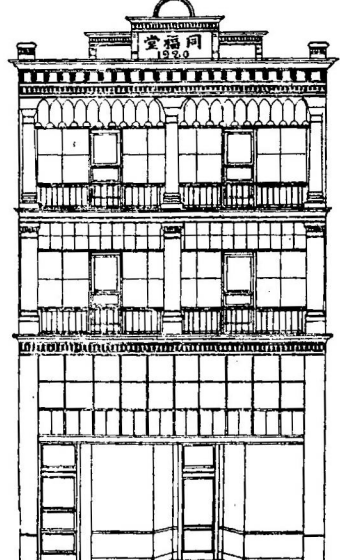
茲將收到第七期捐來銀名列

雲埠恩邑同福堂經手收
鍾喜十員 鄭維城九員 盧煥世 梁昌鑑 梁佑集
何千德 宋添 龔達源 侯揚名 俱五員
永興號二大員 侯煥 文章 文勝 維覺
徐德英經手收
陳沖 鄭厚叙 何能喜 盧積世 何松德
新和房部 梁春發 梁連遠 鍾羣彩 鍾百銳 鄭國欣
雁渡房部 梁盛達 梁連遠 唐世宗 唐奕亮
同昌隆二大員 唐鴻晃 鄭家普
山龍崙二大員 陳鴻晃 鄭家普
城埠陳鈞石附來銀部捐款名列
陳鈞石 陳創國 陳國構 陳彥煊 陳發猷 謝生彥
以上每人捐銀五員 上代馮字

本堂建樓籌款不敷藉賴同人熱心

加捐名列于左
梁連可加捐銀一百員 梁啓治銀五十員
鄭寶榮加捐銀五十員 何球榮銀三十員
馮梅彰銀三十員 馮昌珠銀二十員 唐英利銀二十員
岑女銀二十員 城埠鄭慶仰銀二十員
梁昌榜銀十員 鄭養 尙琳 顯聲 慶煜 松安 厚心
以上鄭姓 黎潤 黎樹 黎榮 黎榮 黎榮 黎榮 黎榮
馮萬源 何洪 馮宏職 許庚 以上十員 尙現
杜光 家賀 以上鄭姓 樹棟 立仁 永昌 以上馮姓
盧盛世 徐仕華 張炳鑑 黎宗晃 梁日興 何貽端
謝維繁 黎榮開 以上五員
本樓興築高共三層長七十尺闊廿五尺地下首進高十一尺子閣六尺租與商店二層十尺租與旅房三層十一尺以作同福堂樓后木屋一間上下共二層長二十五尺租與居所餘事後報謹將樓式模樣以佈眾覽

同福堂樓式



新張廣告
本號設在片打街門牌二十七號半承接
金猪日用福食雜貨俱全取價極廉新張
伊始志在揚名諸君光顧額外歡迎兼接
省港書信匯兌銀兩快捷異常
咸維 E. E. 壹 四四
廣益公司主人啓

廣益公司

Kwong Yick Co.
37 1/2 Pender Street E.
VANCOUVER, B. C.

公啓者本分所月之九號集議一致通過推舉陳耀宗朱佐文二君為捐建台山中學校款項所籌得人訂定本月廿三號起程遊埠勸捐員先至加西各埠然後沿途就近往車詩等埠勸捐望所到各埠凡我邑僑均推誠與陳耀宗朱佐文兩君接洽並努力解囊捐助巨款則新校舍建成邑中子弟得賴以培養者是皆各善士之賜也此佈
敬啓者本加屬台僑倡建台山中學校舍與別邑及本邑善士樂捐款項者為數已鉅而陸續到者亦不少均如數附貯寶路銀行容日由銀行分期登報宣佈收到本分所附貯數目以表信用茲定本月 日起一律催收捐款仰本分所及各勸捐員捐款善士諸君知悉凡捐到建校款者請早日交來本分所司庫收入發回收條轉貯銀行以便從速興工建校為感 捐銀五十元以上者願錄部章程附寄相片
駐雲埠加屬建邑城中學校分所啓

駐雲領署佈告

啓者茲有華僑黃樹煥李成享二人在本地病故身後所遺遺產財業本領館代向各該存款處取回現擬寄回其家屬收領如前二人在此處有債務未清者其債權人限自本日起一個月內携同債務證據到本領館具報以憑核辦逾期概不受理此佈
民國九年 六月 廿四日

有屋出賣

茲有屋一所出賣在天黃街門牌八八八號內有大房七個火所二處用新瓦仔建築設有土庫外有一段地闊五十尺長一百二十尺滿植菓樹及小樹等又有草舍二間價銀五千五百元限期交清先交現金五千元倘有合意者請通商商量是禱
881 Union St. Phone High 2615

承受聲明

啓者覽已律俗名因陳東成國書日譚遂譚炳所創今志圖別業願將該國書日車兩輛豬欄架生什物全盤頂與五和堂承受訂期於七月十一日在片打街三益號號備價交易如前日與東成國書日車兩輛未清者仰於未交易以前報明理妥自交易後承受人概不置理特登報聲明以免後論此佈
五和堂啓

金昌勝公司

本公司專辦各種材料...
總店在金山大埠都板街門牌六五八號
Chong Shing Co. 658 Grant Ave. S. F. Cal. U. S. A.

價四元五付費在外
新發明新到歐美廚書每部定

新發明新到歐美廚書每部定
花柳扶元解毒酒一寸五圓
經絡藥酒一寸五圓
大一家補腎壯陽酒一寸三圓
三氏戒煙餅一合四圓五
仁壽堂戒煙水一合四圓五
余中興普濟水一寸一毛五
亞哥氏風濕膏藥一寸一毛五
壯陽久戰不倦丸一寸一毛五
專治小腸氣痛散一寸一毛五
包愈夜夢遺精丸一寸一毛五
專治久年白濁丸一寸一毛五
上海六神丸一合二圓(能治百病)
上海人造自來血一寸二圓(大補品)
貨單印便函索即寄招商代理利權優給
英屬代理處雲華廣東街生隆棧
美國金山大埠金昌勝公司全啓

恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染癰癰廿餘年屢醫不效昨
張先生付來機器藥水依法採用不過數樽而該疾幸得掃除
愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是
病者使弟代寄特付來銀一十元零五毛取機器藥水半
打大補腎丸一寸肚痛丸一寸量浪丸一寸頭痛散一寸並
哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同
病者知求醫焉
民國七年二月十五號
英屬源厚里衣館馬路上

服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒前弟結婚一年陽事軟弱實因久病不
功效對友人云及此事友言前在 先生處買壯陽丸服之
倦丸數樽服之大有功效現存半樽送與弟即服廿粒兩點
鐘果然陽事壯旺此丸真是神妙也 先生果有華化
妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺
矣 民國五年四月十一日 號 市加咕埠弟薛平佐上言

張偉川良醫救時

敢者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣
醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診診前後
往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而
施若不辨其虛實挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等
語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝
民國七年十一月二十號
美國加省島伴埠張振振合家九口暨同人恭頌

啟者本店向設於本埠卡路街已多年
突久蒙僑胞垂顧感何可言現欲拓張
生意特遷往緬街門牌五百零九號即
山仔士銀行右鄰照舊營業兼辦西人
雜貨並接理匯單由香港戶和堂轉交
快捷妥當常便自由快車僑胞光顧格
外歡迎
▲電話(矢摩)五一六六
乾豐號馬大諱謹白

啟者本號為最大旅館
利便同胞往來寓寓地
方光潔布置得宜共有
百數十間房冷熱水龍
隨時適用不論長短租
合衛生不論長短租
賃均從其便定必廉取
相當價格如蒙不棄本
主人不勝歡迎接洽
雲埠打街門牌二五十八號
▲電話(矢摩)二五八八
司理人李樂李錦同啓

啟者本號開設多利埠非市渠街門
五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金
紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人
判工並經紀洋行貨物買賣一切英文信
件皆可承辦妥當如蒙 梓墨光顧格外
克己歡迎希祈注意是荷
▲本舖(講線三貳五三)(信箱五壹七
民國五年十一月一日
利同昌司理馬道政 馬呈瑞謹啓

啟者本館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所
名曰名利客棧在雲華里街門牌一百三
十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火
燈每房均備傢私合用得宜床褥鏡櫃手巾面
盆冷熱水喉暖汽暖男女廁所男女浴室等
俱仿洋式極合衛生 貴客光顧如蒙惠顧
呼安當諸君實房無論按日或按禮拜或按月
計任由其便皆能相就取價從廉乃利同昌
起見仰祈留意為盼
▲電話(矢摩)一八九五
司事人江贊祐啟



士農工商終歲勤動其思想
操作皆賴精神為之作用也思想
過度操作疲勞實為虛損之起
點若仍放蕩形骸迷戀夜色
固有之精神破耗旋如遺洩頻
溺耳鳴眼花
腰痛肢疲
尋病狀相
繼而發生

英海外僑梓如有此弊既
銷磨于前速圖補救于後
我必補血
KAYSANG COMPANY
843 Clay Street
San Francisco, Calif.
總發行所大埠長生街大藥房

廣興祥
Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往七百七十八號開張專辦中西各貨色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時款男女花鞋襪綢緞巾送禮糖菓料炮竹磁器茶葉唐番書籍雜貨醬料各江地通商口岸名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥

並有頂觀大小皮夾袋各款皮夾碼時款上等西裝靴長短膠靴等

舖在片打街門牌七十七號
(電話詩毛八九九)

雲高華金利源謹白

源利金
Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

▲▲▲「注意」同胞請看▲▲▲

特別廣告

我國僑胞在加西各埠通商口岸。欲購辦各種貨物。如海味臘味罐頭食品。蘇杭綢緞。時款男女花鞋襪。綢緞巾。送禮糖菓料。炮竹磁器。茶葉。唐番書籍。雜貨。醬料。各江地通商口岸。名丸散。諸貨俱全。定價從廉。倘蒙惠顧。祈照後列住址。付信便妥。

並有頂觀大小皮夾袋。各款皮夾碼。時款上等西裝靴。長短膠靴等。

舖在片打街門牌七十七號
(電話詩毛八九九)

雲高華金利源謹白

源利金
Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖茶米各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時款男女花鞋襪綢緞巾送禮糖菓料炮竹磁器茶葉唐番書籍雜貨醬料各江地通商口岸名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥

並有頂觀大小皮夾袋各款皮夾碼時款上等西裝靴長短膠靴等

舖在片打街門牌七十七號
(電話詩毛八九九)

雲高華金利源謹白

廣興祥
Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往七百七十八號開張專辦中西各貨色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時款男女花鞋襪綢緞巾送禮糖菓料炮竹磁器茶葉唐番書籍雜貨醬料各江地通商口岸名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥

並有頂觀大小皮夾袋各款皮夾碼時款上等西裝靴長短膠靴等

舖在片打街門牌七十七號
(電話詩毛八九九)

雲高華金利源謹白

信通
SOON LEE
318 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

源利金華高雲
紹德林
GIM LEE YUEN CO.
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

源利永利多城
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

郵船公司
Nippon Yusen Kaisha S. S. Co.
The Great Northern Railway Company Vancouver, B. C.

香港返直利多域由水一拜禮兩每

船名
香取丸 十二月三日
鹿島丸 一月十日
香取丸 三月七日

美港出帆日
諏訪丸 十二月十六日
伏見丸 一月廿七日

裕昌隆
YEE CHONG LUNG
P. O. Box 342 Phone Sey. 5984
539 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往七百七十八號開張專辦中西各貨色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時款男女花鞋襪綢緞巾送禮糖菓料炮竹磁器茶葉唐番書籍雜貨醬料各江地通商口岸名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥

並有頂觀大小皮夾袋各款皮夾碼時款上等西裝靴長短膠靴等

舖在片打街門牌七十七號
(電話詩毛八九九)

雲高華金利源謹白

盛號
LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.

參茸補腎丸 每打三元
刀傷跌打丸 每個五毛
神效白濁丸 每服壹元
經驗疳疔散 每樽二元
斷根癰毒散 每樽五毛
陳皮加應子 兩每打五毛
陳皮丁香梅 庄每打五毛

保安堂
BOW ON TONG CO.
13 PENDER STREET WEST
P. O. Box 594 Phone Sey. 4681
VANCOUVER, B. C.

參茸玉桂藥材

本堂自製參茸丸散如下

●海狗鞭 ●脾巴腎核
●吳風胆 ●正花旗參

廣生
KWONG MAN SANG
218 Keefer St.
VANCOUVER, B. C.

新到大幫臘味 特別平沽

五十磅新白油腸每箱四十六元二
五十磅新鴨腸每箱四十八元七
五十磅新鴨翅每箱四十八元七
五十磅新明蝦每箱四十八元七
五十磅新五化肉每箱四十一元三

企霖文大
童子成衣衣服
價目十七元大小皆備

最新時裝雙襟或單襟有腰帶或無腰帶式精工縫匠上等羊毛包合身材有不如意原銀奉回

CLAIDMAN'S
153 HASTINGS ST. W.

廣興隆
KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER, B. C.

本號專辦祖國大宗油糖茶米京果海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時款男女花鞋襪綢緞巾送禮糖菓料炮竹磁器茶葉唐番書籍雜貨醬料各江地通商口岸名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥

並有頂觀大小皮夾袋各款皮夾碼時款上等西裝靴長短膠靴等

舖在片打街門牌一百一十一號
(電話詩毛八九九)

雲高華金利源謹白

川軍官驅逐熊克武通電

一代第

▲罪八 以上數端 皆其肇肇大者 究其原因 則自私

自利之念 蔽其良知 馴至悍然無所顧忌 西南不幸
有此巨宄 救_或初衷 何由能達 超湘等誠不忍以克武
個人之悖謬 禍全川而誤大局 不得已公同議決 先除
障礙 以達○軍北伐之目的 熊情見勢拙 乃通電辭職
、以圖緩兵 而詭爲贊同渝會議案 翼掩其平昔障得出
兵附北毀法種種罪跡 更欲得軍府挽留 藉以戀棧 此
種名爲 毫無所取 若果無復位戀棧之心 不應爲此掩

耳盜鈴之事 此項辭職公電 以事實言 無由得合法機
關之解決 軍府係由國會產生 而國會則已他徙 構成
軍府之七總裁 中山少川 一人辭職於前 伍唐亦去位於
后 則所謂政務會議 亦不足法定人數 當然無發布命
令之權今熊向法律失效之機關辭職 係屬欺蔽民聽 玩
弄法律 以人格言 尤有速行去職之必要 超等認熊通
電辭職之曰 卽其督軍資格減之曰 此後熊一切妄發

之號令 及與任何人締結之契約 一律無效 惟國是日
非 出兵在即 川軍衆逾八師 不可無所統率 現既未
有合法機關之主持 肅則又無再執行職務之理由 萬不
得已 特由傳義成勳青陽德基洪範再生師諱等 公推呂
超爲川軍總司令 劉湘爲川軍副司令 共飭其勉勵該
軍 攝軍事 川滇黔三省 現議 合出兵 已由共推唐
劉兩公 爲川滇黔三省總司令 督率川軍各師各旅各

無形消滅之際 所有任免三省軍事長官之權 非○帥莫屬 除○名專電籲請唐○帥授從前熊之出繼川軍成例 明令委任呂超劉湘爲川軍總副司令 飭其尅日就職 以奠川局 并勒令熊立即交代 聽候查辦 若敢違抗 卽由川滇各軍 一致進討外 應請我護汪諸公 力持正論 促其省悟 俾免負隅自固 糜爛地方 川局幸甚 大

局幸甚 電瀝陳○無任屏營待命之至 四川○五師長
呂超 ○二師長劉湘 ○一師長向傳義 ○四師長劉成
勳 ○五師長兼滇川黔靖國○軍援陝○二路總司令石青
陽 ○七師長兼滇川黔靖國○軍援陝○二路總司令顏德
基 ○八師長陳洪範 滇川黔靖國○軍援鄂○一路總司
令黃復生 副司令盧師誥等叩 陷

會緣起

啓者本堂集百子會新構置之樓宇又時有三次銀期交妥計尙欠銀四萬兩觀此兄弟熱認股之踴躍不難早日清此欠數隨將現有之樓增加一層以爲本堂堂所用矣如未認股者祈快認之俾利益均沾可也簡章列后

一 本堂之百子會以六千一百七十五份爲滿額若招足會份爲止每百子會一份收銀十元每人額抽一份多認益善

一 本堂認回百子會一份附銀一萬元由集股者每人附銀五元科足此數每人發回底票一張以作本堂之堂底

一 本堂所集之百子會如彙部之日會份有過期者或將樓面加一層或將會份除出屆時另行公酌酌奪

一 百子會止截之期屆貴或通信或由報帛宣佈以上數條不

雲埠二期認股芳名

雲山公所一百份	炳樞	昂佐	崇疆	每九十份
展雲三十份	冒棟	永遠	永衍	永源
立賢賢心	敦成	康富	章虞	簡章
每人十份	信桂	德蘊	昂哲	亞波
業朝業輝	業標	業遠	業安	焜成
各佔九份	蕃廷	盤優	啓月	寬容
焯光子點	榮瑞	英友	世隆	順利
				世暢
				焯輝
				棠衍

文炎	宇文	亞三	亞四	錦泉	煜榮	唐禮	禮鈞
進滔	寬迪	念文	華機	鴻壬	起鎰	世休	經堯
各人二份	勉遠	祖德	華廷	位世	俊世	傳庚	
傳杏	子盛	子來	寬光	樹院	永芳	翰昭	傳攝
光潮	閩蘭	宗朝	允恭	寬挺	寬義	紀明	達棉
兆錫	牛女	鉦英	秋成	瑞燦	傳祺	良法	華堯
煖世	進禮	華鐸	華杰	各一份			

收到片市魯別會份銀芳名

宗禮一百五十元 德操一百二十元 樹熙一百元

有世 各一元 另每名堂底銀五元
 廣吾九十元 世屏二十元 暢廷 名珍 榮榛 德鏢
 增業二百元 世湛百五十元 彩求百五十元
 佳求一百元 廷獲一百元 振達 百元 道恒五十元
 遠禮二十元 相美 世準 邦彥 世用 世聘 遠裕
 秦廷 傳秩 遠禮 派賢 各十元 每人堂底銀五元
 收到明叻會份銀芳名
 廣五百元 華淘五百元 寬珠五百元 遠擴百五十元

寬熬	超禮	寬均	日新	積世	遠聰	信廣	德訓	信盈	廷廸
寬燭	積世	管蘭	信佩	信普	世平	傳彥			
寬培	軒昂	各廿元	簪錦	啓美	祝錦	耀興	華道		
恩信	謙謹	信松	紹禮	湛蘭	煥金	安傳	崇鰲		
來盛	寬介	寬儒	述章	長德	毓世	錫晃	寬習		
相媛	爲瑞	雲璧	文錦	屏坤	興崇	舜悅			
各十元	另各捐堂底銀五元								

順賢 信賢 崇柳 信權 崇銳 茂廷 每堂底銀五元
 世沾 一百元 茂賢五十元 握彬卅元 經普卅元 昂昇
 弼傳 經優各廿元 湘秀 開蘭 蘭柜 世哲 和安
 德佐 濯賢 葵英 傳標 相朝 鴻藻 旋衍 紹衍
 目社 煥世 明蘭 寬重 述賢各一元 每堂底銀五元

▲處訊通▲

紀黃隆和廣

Wong Wo Lung Co. 262 Pender St. E. Vancouver B. C.

不效但其全身痛結苦

疔毒形如粟米痛刺齊來膿陷日久氣血虛弱攻之不能藥之不得再四思揣實爲束手無策良朋謝絕及秘真先生治症有內外之專門不備得元化之法久經效驗中外傳名弟即附託銀仙元將症寫明取藥治理果得秘真先生寄到茶丸九粒及用法單紙照單服用之連續吞食十日其全身筋骨四肢活動痛刺之患消除除一平穩即取茶丸九粒之數禮拜其疔毒結聚瘰癧悉獲無遺而先生自製之治花柳搜骨丹與扶元丸治之致禍拜其疔毒結聚瘰癧悉獲無遺而先生自製之治花柳搜骨丹與扶元丸治之致禍拜其疔毒結聚瘰癧悉獲無遺而先生自製之治花柳搜骨丹與扶元丸治之致禍

○●治諸般毒全身上身癰症應效

弟因前染花柳餘毒未清急用大補茶丸連立十餘次後至其餘毒閉結血管發覺現現身如蠟皮癢難當頭面浮腫眼昏紅雲額內而虫行蟻咬食睡不安隨後速付銀十元。秘真先生處取藥治之醫理三禮拜之久盡爲掃清此患叙敘數言銘感。先生再造之恩公。

舍路吉弟方惠賢謹啟

A 秘真氏先生醫學專門精治內外久歷此道經驗素著

北流一萬正

第染此氣日久頑症屢治不愈每逢風寒暑熱蒸蒸之時其患即起喘促攢眉寒
 生醫氏真利
 科益外內小大女男治
 內堂仁同街板都埠大
 DR. P. CHUN SU
 P. O. BOX 2458
 916 Grant Avenue
 San Francisco, Cal. U. S.
 介紹人 陳伯昌 黃玉堂 鄧仲澤 披露
 李次桐 張人初 廖五臣
 列西字付來秘具氏收入則安矣
 教言以便梓里同胞知所問津焉若有信件亦銀照上
 付銀五元到此氏邸即有茶九膏上應用調理也敬啟
 消除患病未暇來本埠者將現在情形寫明信內每次
 研究妙法藥到回春但外埠梓里同胞如欲衛生謹請

秘其氏先生醫好弟數年眼病前因此症不知不覺其眼視物略見朦朧後至年餘幾乎不能見續由兄弟留心細看其目內中點其白汁結障障人隨即付赤十元寫明眼患起時情形取藥治理後蒙 秘其先生訂明此症乃係腦油下墜自醫孩童之症也即由先生付來茶六包珍珠鹿尾還睛丸與內消翳膜丸其同

此症者速付函來取藥治之免受困苦也

阿連埠密邑陳宜康敬頌

○眼科聖手

真先生取應效如神九二兩同取無中氣化痰結茶敷包銀依先生付來食茶吞丸之法連茶應以收到用之一禮拜久其功大見陸陸續付照取藥生理兩月有染其扯氣之患一切全消今以好安晚年永無復發此症銘感深恩敬告同胞有染此症者速付函來取藥治之免受困苦也

本餐館新張設在片叮街門牌二二八號今弟承他特加改良
 重修一切房位光朗燈火輝煌暢目怡情器具雅潔衛生合宜
 烹食丸戒口單紙弟照法治之依用頗見功效陸續付銀取藥醫理數月果然
 清淨白鬚隨人復現視物光明神氣充足誠賴先生復我光輝感恩不淺謹申數
 言以彰深德也
 必珠卜埠甯邑弟李元新拜

更得正式講究廚子不惜工本妙手烹調侍女招待豐而且美
洵爲餐館中之特色焉酒晏常便隨時炒賣兼辦酒席格外相
宜不論大菜小菜均比別家不同是必克己以副光顧之雅意
我親愛同胞請祈留心惠然來嘗毋任歡迎

▲講線舞三二二八号

司徒文和
司理人 鄭錫民 謹啓

民國九年五月二号

和聖子

時發時止痛常作其白膜縮纏日久轉積厚但先生訂疔乃內障之翳膜也必
要養回腸房之動力內食茶丸散引內障之白膜退其清家之精汁養睛珠是
以弟付赤與先生寄取茶丸治理數月盡行消除內障之翳膜其清家之精汁
在其目光明如童視物有力神氣豐足也哉 大國手復我光明還同登珠兒現
再造升於報章頌揚大德無窮也 必珠卜埠新甯李均昇

弟因色慾過度腰後滑精加以工作勞苦傷其真氣陰火上冲浮陽湧動而喘咳
無痰黃熱時或為鼻血時流痰嗽胸膈有似痰帶血絲染症年餘精神敗極幸得
家兄黃曉庵指示尋付赤銀一十元往秘吳氏先生處取藥調理連服三服即見
上茶丸並用法單信依其所定之法治效速驗續治一禮拜之間喘咳略順兩
熱減輕而鼻血與痰血止其三分之一弟見其功效陸續付銀取藥治理兩週
月之久其患概皆消除今以全體康強神氣增長魄力雄健如同壯年回生之風
水愈下其患概皆消除今以全體康強神氣增長魄力雄健如同壯年回生之風

●秘眞氏先生治色勞二傷之妙法

弟染喉症數年之久屢醫不效頑痰上湧咳嗽頻仍骨瘦如柴精神弱極幸得良朋指示付銀五元求秘真先生照症付藥醫理數禮拜咳嗽全消身體康健蒙先生清日久頑症感德靡涯略備抬擡不忘回生之恩矣 南海弟周達翔拜頌

●●●請看大醫生治咳之得法

弟等體質薄弱氣血兩虛腦氣不強精神短少四肢無力全身困倦屢食補品雖未見功效蒙朋友指示即付赤銀壹拾元并將虛弱情形寫明信內呈交秘真先生收入後蒙寄來參茸四鞭鹿尾巴九丸又四鞭與陽九丸皆照依先生所來吞丸二丸服後精神日旺四肢有力

●●●請看秘真先生自製補身之丸效

弟等體質薄弱氣血兩虛腦氣不強精神短少四肢無力全身困倦屢食補品雖未見功效蒙朋友指示即付赤銀壹拾元并將虛弱情形寫明信內呈交秘真先生收入後蒙寄來參茸四鞭鹿尾巴九丸又四鞭與陽九丸皆照依先生所來吞丸二丸服後精神日旺四肢有力

力見其功昨連隨贈付銀卅元取丸補養在體體極厚精神豐足可知秘製真有生製藥得法確有真傳敬達同胞諸君若欲補身者速付來取丸吞食當知此丸爲衛生之聖品也

大呂宋加蘭姐新會弟朱維屏 劉昌堅之謹

弟染癰癰結核之症初起無甚痛刺以爲閒事並不留意後至數禮拜耳底顫傍肩并四圍發現連珠筋癰大如梨果小若蓮子其痛苦異常就近請醫治之總不應效後蒙朋友薦引即付赤銀一十元寫明其癰症所起之情形與秘製先生參訂取藥治之果藥付來茶六包內消猴散內消癰癰猴果丸又外貼內消癰癰冰冰射膏藥數張即爲依照先生付來用藥法單治理二日其癰核與平筋略癰

●秘製先生內消癰癰之良法

過半陸續付銀與先生取藥醫之月餘全行盡皆掃此癰癧結核之症後取補益之品爲調養身體今以康強誠藉先生治愈之恩刊報頌揚以彰盛德焉

英屬山問頓埠黃德祥森頌

瑞芝堂生草藥

碎醫生劉發樂店在雲南華坪由磨山辦到各種生草藥自製膏丹丸散
專理跌打刀傷奇難雜症如有病症到來就醫者定能應手取效包理全愈倘
外埠未便往來可將病症詳述從速寄冬弟按症配藥從速付上以祈普濟焉
花柳聖藥九龍牌三員
花柳日大虛濁丸每服三員
久年疔毒藥前痔瘡各員
大便下血生藥每服一員
產科救急生肌膏高員
跌打刀傷膏藥每盒高員
止上牙痛藥每盒高員
風濕骨痛二兩價銀五員
風濕骨痛二兩價銀五員
加料跌打丸每只價銀五員
內痔止痛散每料三員
花柳骨痛藥前痔瘡三員
花柳聖藥九龍牌三員
花柳日大虛濁丸每服三員
久年疔毒藥前痔瘡各員
大便下血生藥每服一員
產科救急生肌膏高員
跌打刀傷膏藥每盒高員
止上牙痛藥每盒高員
風濕骨痛二兩價銀五員
風濕骨痛二兩價銀五員
加料跌打丸每只價銀五員

調愈各症 恭頌醫生之妙治

台山趙卓傳頸牛惡核全○
台山陳明廣左手因傷發惡全○
台山馬猷煥右手因傷發惡全○
台山黃成烹遠年爛脚全○
新會曾毓光耳底連珠瘡全○

(○代愈)

台山雷家灼濕毒爛脚○
新會李全遠年爛脚全○

Sue Gee Tong No 1 Canton St. VANCOUVER, B. C.

新統曹
 脈方外內

包醫跌打
 炮礮刀傷
 腫筋駁骨
 白濁芒藥
 癰疽疔毒
 癰疽流注

瘋尾血痢
 消脫瘡毒
 雙單乳癰
 遺年爛脚
 內外全病
 奇難雜症

永醫生擅治奇難怪症并贈救急獨步良方書僑各僑胞或有
 遠年頑癰腫醫無效等症不妨試診或將其症步履艱難出不
 便及路途遙隔難來就診者可將源病自起至今逐一列明信
 內并列住址賜來或着辨症或着訂方或着付藥或取膏丹丸
 散定必如命從速付上決不延誤
 宣統金山大埠廣仁街開
 肆七百二十六號

C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco Cal.

連記 三

g Lin Kee Co
1 Pender St. W.
uver B. C.

隆昌英

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street.
P.O.B. 514 Victoria B.C.

啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦
唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色
俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
從廉接滙香港書信銀兩快捷異常代理日本
郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意
日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎

域多利英昌隆

李進啓

本號專造各款
頂靚皮鞋工
料真比美於西
人所造之工都
發售各款補時
合脚靚皮鞋

三期捐款佈告

各一元

寧陽餘慶總堂佈告



本堂建築斯樓於民國元年。其所由來者久矣。有事得所排解。無事萃以聯歡。意甚美焉。第回溯倡建之日。方謂有所恃以成斯舉。然後從而經之營之也。所恃者何。恃乎諸兄弟熱誠襄助之力也。所謂熱誠襄助者。何惟在每名額助此五員之堂底金也。夫集腋可以成裘。爲山應聚衆土。曷有異於此者。不圖數年來。所收入之堂底金無多。而於建築時所支過之款。至今仍莫之抵補。倘兄弟中有未交堂底金者。渴望從速賜來。俾藉此以維持於永久。而堂基日固矣。不然。資將焉籌。并擬此後未交堂底金之兄弟。其或有意外大小事。概當以度外置之者。特登報章。用告同宗兄弟。幸勿視爲子虛。是所切禱。

旅英屬伯叔兄弟鑒
 通 啟 處

Lee So 971 Yates St. Victoria B. C.
 Wah Sun Co. 1320 Government St. P. O. Box 189
 VICTORIA, B. C.

民國九年四月吉日 域多利李隴西總堂同人披露

公啓者本堂自成立以來。着着進口成績。卓著足見我昆仲之熱誠。堪爲嘉頌。爰惟基礎有定。而籌建之事實不容緩。正宜趁時而興。諒諸昆仲共表同情。惟上年爲此。曾頒發緣簿以遍佈各埠。但多次催促。仍有未付回者。懇各埠昆仲立即將前發緣部繳回。以免延擱。現本堂公議。如十足牛尾。不將堂底銀交齊。至出年加收三元共十元。另於每年加額徵收。毋得異言。仰共鑒焉。特此佈告。

民國九年 五月二號 加拿大陳穎川總堂啓

陳穎川總堂啓事

(康氏)

(已完)

中華民國九年

○不堪寓目○適時鄰人及過往人等
○聞聲入庵內觀看○見此情景○有
鼓掌者○有稱大吉利是者○有凝神
注目者○惟無人上前解勸○足廝打
半句鐘之久○適有老成耆馳至○極
力壓止○一場師姑比武之活劇○始
行收幕云○

湖北漢陽南鄉張姓農家。有女名禾姑。年華二八。雖亂頭粗服。而風

我別饒。自幼許配黃姓子。嗣以索聘過奢。不能遽成眷屬。黃乃商諸冰上人。作搶親之舉。事爲女兄所聞。卽掃眉掠鬢。喬扮阿妹。黃子不分真假。倉皇擁去。急行交拜禮。方畢。突有娘子軍至。謂深夜劫我丈夫。欲爲汝家何人覓漢耶。時新人亦拋頭露面。踏步向前。見物卽毀。違人便毆。黃始知中計。大爲沮喪。後經親鄰排解。向女家謝罪。令妹子歸。始寢其事云。

▲揚醜事尼姑比武

新會城尼庵。邇來發生種種淫穢怪劇。不勝枚舉。故除老尼外。其餘一般少尼。欲求一稍清潔者。頗難其選。有某庵師姑阿林。明眸皓齒。態度苗條。去年曾作佛母。誕生佛子。而大義巷師姑阿翼。花信年華。面如滿月。願盼多鑒。人皆以生觀音呼之。前月城內某富室作法事。與施主某同參歡禪。以爲秘密偷情。雖護法章陀常守佛門。斷難知其行徑。不料春光易洩。夜雨難瞞。鼓鐘于宮。聲聞于外。阿翼以自己之曖昧事。絕鮮人知。必係同如敵國者所洩漏。後查知爲北門街口金蓮庵師姑阿掌所爲。即約同阿林。齊劍該庵。向阿掌質問。始則互相口角。繼則打作一團。二人糾纏。均將上下衣裳撕破。玉體盡露。

新聞幣第十四卷

前途發達 獲福無疆

宛城公堂開幕祝詞

貴堂遷就。棟宇宏新。舉行典禮。舉集羣英。香生蘭芷。詠重花亭。如手如足。相愛相親。同心協力。衛國干城。淘汰章（旁石）碍。趨進文明。仔肩不懈。任重前程。羣國民主。萬世光榮。

尾利愼血 致公堂仝人鞠躬

貴堂慶典。恭祝喬遷。規模式廓。
畫棟雲連。遺訓恪守。不卸肩。
建祠祭祝。追念先賢。共和鞏固。
毅力志堅。英賢濟濟。鶴立堂前。
正式社會。名顯萬年。

卡技利達權社支部全人鞠躬

喬遷慶典。長發其祥。經營事業。
識見非常。建祠奉祀。偉績昭彰。
堂構煥彰。氣象堂皇。光靈安佑。
我享我將。崇功報德。俎豆馨香。

 派員遊埠
 催收捐款
啟事兩則

公啓者本總堂前已集議全体通過推舉馬谷如黃笏南二君爲捐建台山中學校款項遊埠勸捐員先至加東各埠然後沿途西返容日另派數位就近往卑詩省亞嶺不打沙省等埠勸捐望所到各埠凡我邑僑皆推誠與馬谷如黃笏南君接洽並努力解囊捐助善款則新校舍建成邑中子弟得賴以培養是皆各善士之賜也此佈

公啓者本加屬巴僑倡建台山中學校舍蒙別邑及本邑善士樂捐者爲數已鉅而陸續繳到者亦不少均如數附貯賡路銀容日由銀行分期登報宣布收到本總所附貯數目以表信用茲定於六月十一號起一律催收捐款仰各埠籌捐分所及各勸捐員捐款善士諸君知悉凡捐到學款者請早日寄來本總所司庫收入發回正式收條轉貯銀行以便從速興工建校爲感

捐銀五十圓以上者附寄相片

▼○▲籌捐台山中學 徵聯啓事

啓者本館自登周告後屢如賜題及截卷日期實極驚恐前
日宣布願大雅君子有以賜教茲特該告白暫從缺登閱
者見諒主聯卷附郵時請另用信箋臚正及書明郵寄爲盼

駱仲勳先生
Quong Man Fung P.O. Box

加屬台僑倡立中學 促進會通告

經集議決定於六月十五號開收捐

公函與佈告上達仰各埠分所與勸捐值理事從速策無以收
實效如未經沿門勸捐與未及領給部者仰即函達總所給發
以便募捐期盡義務既經設立分所并經捐有多少者仰依期

以昭慎重并登報表揚幸勿延誤此

李勉臣	五千太圓	麥祚含	麥祚榕	麥新禮	各百圓
會呂陳	祢梅君	麥祚廩	麥祚濟	麥德榛	李臻南

開邑周家驥君
胡杖昌
馬釗
番馬邑周瑞祺
各廿圓
劉僮

李祐煊	廖振雄	麥樹芬	各十圓	趙恩蕃	葉君容
開平司徒文彩		劉孟顯	馬本晏	馬瑞賢	李仲唐
新會呂桂開基		梁其森	李俊賢	李維賢	孫名式

伍于旭 馬守義 黃仁卿 曾沾

黎敬常	馬重賢	黃德瑋
伍學祥	丘良迪	馬籍本
伍學俊	馬本總	馬存本
廖榮有	丘顯爵	趙基華
曹鳳梧	丘應卓	馬添賢
梁鳳晃	黃邦達	馬佳盛

民國九年 六月十五日 威埠李

◎◎◎台山縣公署來函

宮以爲校舍因陋就簡而不足以濟

試典學殊足多者況以區區加屬台僑獨肩巨欸風聲所樹尤足令他國邑僑聞風興感察閱章程尙屬妥協請予立案應即

庶幾浮屠之尖可合學海之量愈宏

中華民國九年五月拾日

知事成符孟

告 廣 張 新 堂 年 延
Yen Nan Tong Co.
Pender St. E. Phone Sev 1291 Vancouver, B.C.

應效膏丹丸散發客又聘有內外科醫士寓內精究男婦內外全科如各埠僑胞遇有疾病未能就診者請將病源詳述并銀辰祈照上列門牌寄來本堂定即按症發藥從速附上現新張伊始貨物極為鮮明價值額外克己務求合諸君雅意以圖久遠交易茲特登報連伏希垂青

▲茲將本堂自製丸散列后

▲參茸龜鹿補腎壯陽丸每料價銀拾二元半料六元每兩價銀一元二五

▲龜鹿滋陰生水丸每料價銀十一元半料五元五毫每兩價銀一元一五

▲參茸芪朮大補丸每料價銀十二元半料六元每兩價銀一元貳毫五

▲參茸寧神定志丸每料價銀八元半料四元每兩價銀八毫五

▲天王補心丸每料價銀六元半料三元每兩價銀六毫五

▲祈蛇祛風逐濕丸每料價銀六元半料三元每兩價銀六毫五

▲夜夢遺精丸每料價銀九元半料四元五每兩價銀九毫五

▲應驗琥珀白濁丸每服銀三毫五

▲靈驗化痰順氣止咳丸每服二毫五

再啓者本店多開一字號名曰三才號專做龍鳳禮餅與及各
色餅食俱全現新張伊始志在揚名其門牌街名相同如蒙各
埠僑胞賜顧或寫三才號或寫延年堂均可若有函赤付來取
貨定即敝命從速付上是荷

容月池先生方脉寓內

龍鳳禮餅

餅色太多
不能盡錄

電話(詩座) 壹二九壹

號益源

YUEN YICK Co.

1708 Government St.

P. O. Box 1200 Phone 7130

Victoria, B. C.

延年堂

司理人

盧宗琦

同啓

雲高華埠

三才號

黃順和

新張廣告

本店開設域多利哥夫文街門牌一七零八號專辦祖國油米福食雜貨生意茲新張伊始取價極廉以圖久遠交易如蒙各僑胞惠顧請照上列西字附來定必週旋郵局信箱二二〇〇講線 七二三〇

利埠

同事人鄧錫文葉成即仝啓

廿餘年花柳症一掃而清

本報原稿

敬啟者敝族先生付來妙藥丸膏即見功效照足先生言請先生好似神仙一掃而清一月內愈病無復生現來銀十元此銀發售白之用弟於廿餘年染得花柳惡症疔疔好如大癰瘡一掃而清愈者十有七年之久中西各藥盡醫罔效反為全身穿破腐爛日夜痛苦豈能言其痛苦甚於此者深及觀現下報紙所登一位姚樹南醫生為全及寧花柳奇症難症有玉照登茲說明花柳理由由是以付銀一十五元求取花柳瘦骨丹三樽食之大奇奇再取三樽藥能全愈確是神仙妙藥祈鄭先生之德無以為報故登數言俾病者知所問津焉

民國五年十月十六號

弟謝平張公恭頌

厚信舖錢西字門牌照登姚樹南大醫生聖教吾弟染花柳症初由下部而起久之餘毒攻咽喉破爛飲食為難約計八閱月矣若痛楚無能醫治百藥罔效見以此症無以挽回也回思學問由來死後何歸歸於閻王臺間獨坐無聊偶讀白雲報一稿見得樹南先生論治花柳症極然有理方仙傳弟即付銀五元求取花柳瘦骨丹一樽食之大有奇功再取三樽各症悉愈想入個月之症盡除一兩樽收其小功非神仙何能取效速速也刻接兄弟來轉函之餘余愈疑入個月之症盡除補血丸小盒弟望望而拜識生慈心濟世懷弟之德如此用心須生我父母及先生於此浩然之恩中心莊之何日忘之所望者時速開轉工銀禮赴程金來回東定必拜謝先生亦盡弟之性而慰我之望也回思先生善丹如此之靈且救如此之甚醫習罕見弟自後知有症者定必力率引甥也今付上銀五元代弟以登白之資弟感先生之德無以為報故登數言俾同病者知所問津焉

民國五年四月二十日

弟謝平張公恭頌

幸賴回生之恭頌

厚信舖錢西字門牌照登姚樹南大醫生聖教吾弟染花柳症初由下部而起久之餘毒攻咽喉破爛飲食為難約計八閱月矣若痛楚無能醫治百藥罔效見以此症無以挽回也回思學問由來死後何歸歸於閻王臺間獨坐無聊偶讀白雲報一稿見得樹南先生論治花柳症極然有理方仙傳弟即付銀五元求取花柳瘦骨丹一樽食之大有奇功再取三樽各症悉愈想入個月之症盡除一兩樽收其小功非神仙何能取效速速也刻接兄弟來轉函之餘余愈疑入個月之症盡除補血丸小盒弟望望而拜識生慈心濟世懷弟之德如此用心須生我父母及先生於此浩然之恩中心莊之何日忘之所望者時速開轉工銀禮赴程金來回東定必拜謝先生亦盡弟之性而慰我之望也回思先生善丹如此之靈且救如此之甚醫習罕見弟自後知有症者定必力率引甥也今付上銀五元代弟以登白之資弟感先生之德無以為報故登數言俾同病者知所問津焉

民國五年四月二十日

弟謝平張公恭頌

治花柳瘦骨丹每樽銀五員

五淋白濁神速止痛丸一盒四員

三鞭強固補腎丸大盒五圓

婦科白帶丸一盒五圓

癰疽全料散一料三圓

埋口生肌散一樽一員

埋口藥膏一樽一員

癰疽散一樽一員

男女肚痛散一樽一員

外埠付費壹毫五外國二毫五

▲◎▼接整水龍廣告
 本號專接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備
 大車裝載各樣器具到門修整甚為利便并以廉價相就華友
 光顧由電話通知從速應命 電話詩麼叁九貳九
 D. Drummond
 姊比布杭文披露

(林) (瓊) (宴)

〔市開夜日〕

○九壹壹么矢話電

号叁式壹 街東打片 在舖

好飯

好菜

請來